

**THÀNH PHỐ SAN GABRIEL  
HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ  
CHƯƠNG TRÌNH HỌP ĐẶC BIỆT**

**Thứ Ba, ngày 21 tháng 9 năm 2021 - 5:30 chiều**

**Phòng Họp Hội Đồng Thành Phố  
425 South Mission Drive  
San Gabriel, California 91776**

**Theo Sắc Lệnh Hành Pháp N-25-20, các ủy viên của Hội Đồng Thành Phố có thể tham gia cuộc họp thông qua phương thức Hội Nghị Trực Tuyến.**

Chin Ho Liao  
Thị Trưởng

Tony Ding  
Phó Thị Trưởng

John R. Harrington  
Ủy Viên Hội Đồng

Denise Menchaca  
Ủy Viên Hội Đồng

Jason Pu  
Ủy Viên Hội Đồng



Mark Lazzaretto  
Ủy Viên Quản Lý Thành Phố

Keith Lemieux  
Luật Sư Thành Phố

Julie Nguyen  
Thư Ký Thành Phố

Kevin B. Sawkins  
Ủy Viên Quản Lý Ngân Khố Thành Phố

Theo Chỉ Thị của Tiểu Bang và Quận, chính quyền tạm thời không cho phép họp trực tiếp. Để cho phép các thành viên cộng đồng tham gia cuộc họp và có cơ hội nêu ý kiến về các mục trong Chương Trình Họp này, chính quyền đã thiết lập và sắp xếp như sau:

### **Ý Kiến Công Khai**

Vui lòng gửi tất cả các ý kiến công khai chỉ về các mục trong chương trình họp này qua email tới địa chỉ [cityclerk@sgch.org](mailto:cityclerk@sgch.org), đồng thời nhập những nội dung sau đây trên dòng chủ đề email của quý vị: **PUBLIC COMMENT: 09/21/2021 Special Meeting (Ý KIẾN CÔNG KHAI: Cuộc Họp Đặc Biệt ngày 21/09/2021)**. Thư Ký sẽ đọc các ý kiến của công chúng và lưu vào hồ sơ trong thời gian tối đa ba phút. Những từ ngữ có thể làm gián đoạn cuộc họp, bao gồm ngôn từ xúc phạm, tục tĩu và phân biệt đối xử, sẽ không được đọc.

### **Theo Dõi Cuộc Họp Trực Tuyến**

Các cuộc họp sẽ được phát sóng trực tuyến qua liên kết sau:

[Video Cuộc Họp Hội Đồng Thành Phố](#)

Cáp quang: Phát trực tiếp trên Kênh 3, Kênh Truy Cập Công Cộng.

**Chương Trình Họp Đặc Biệt của Hội Đồng Thành Phố**  
**Thứ Ba, ngày 21 tháng 9 năm 2021**

- **THÔNG BÁO SẮP BẮT ĐẦU CUỘC HỌP**
- **ĐIỂM DANH:** Thị Trưởng Liao, Phó Thị Trưởng Ding, các Ủy Viên Hội Đồng Harrington, Menchaca, Pu

**1. PHIÊN HỌP KÍN**

**A. HỌP VỚI CHUYÊN VIÊN ĐÀM PHÁN LAO ĐỘNG (BỘ LUẬT CHÍNH QUYỀN §54957.6)**

Chuyên Viên Đàm Phán Lao Động – Ủy Viên Quản Lý Thành Phố Lazzaretto, Luật Sư Thành Phố Lemieux và Giám Đốc Nhân Sự/Quản Lý Rủi Ro Macias, Luật Sư Tư Vấn Quan Hệ Lao Động Steve Filarsky.

Về các Tổ Chức Người Lao Động sau – Hiệp Hội Cảnh Sát San Gabriel, Nhóm Quản Lý Cảnh Sát San Gabriel, Hiệp Hội Lính Cứu Hỏa San Gabriel, Nhóm Quản Lý Cứu Hỏa San Gabriel và tất cả Người Lao Động Không Được Đại Diện.

**2. HOÃN HỌP**

Cuộc họp thường kỳ tiếp theo của Hội Đồng Thành Phố sẽ được tổ chức vào Thứ Ba, ngày 21 tháng 9 năm 2021 lúc 6:30 chiều. Thông tin về các vấn đề sẽ được xem xét tại mỗi cuộc họp sẽ được đăng tải vào Thứ Sáu trước khi diễn ra Cuộc Họp Hội Đồng Thành Phố trên trang web của Thành Phố tại địa chỉ [www.sangabrielcity.com](http://www.sangabrielcity.com).

**Tư Liệu Sẵn Có Để Xem Xét.** Quý vị có thể xem các mục trong chương trình họp trực tuyến tại địa chỉ [www.sangabrielcity.com/agendacenter](http://www.sangabrielcity.com/agendacenter). Các tài liệu liên quan đến một mục trong Chương Trình Họp này, được đệ trình lên Hội Đồng Thành Phố sau khi phân phát gói thông tin của Chương Trình Họp, sẽ được đăng tải trên trang web của Thành Phố.

**Người Khuyết Tật.** Khi có yêu cầu, Chương Trình Họp này sẽ được cung cấp ở các định dạng thay thế thích hợp cho người khuyết tật, theo yêu cầu của Mục 202 trong Đạo Luật Người Mỹ Khuyết Tật năm 1990.

**Những Người yêu cầu Phiên Dịch.** Bất kỳ người nào yêu cầu phiên dịch để tham gia cuộc họp phải thông báo cho Bộ Phận Thư Ký Thành Phố theo địa chỉ [cityclerk@sgch.org](mailto:cityclerk@sgch.org) ít nhất 48 giờ trước khi cuộc họp diễn ra.

**Quý Vị Có Thắc Mắc về Chương Trình Họp này?** Nếu bất kỳ người nào có thắc mắc liên quan đến bất kỳ mục nào trong Chương Trình Họp ở trên trước khi diễn ra cuộc họp, vui lòng liên hệ với Thư Ký Thành Phố theo địa chỉ [cityclerk@sgch.org](mailto:cityclerk@sgch.org) trong giờ hành chính thông thường.

*Bất kỳ người khuyết tật nào yêu cầu sửa đổi hoặc điều chỉnh để tham gia cuộc họp cần gửi yêu cầu của mình đến Bộ Phận Thư Ký Thành Phố qua email tới địa chỉ [cityclerk@sgch.org](mailto:cityclerk@sgch.org) ít nhất 48 giờ trước khi cuộc họp diễn ra, nếu có thể.*